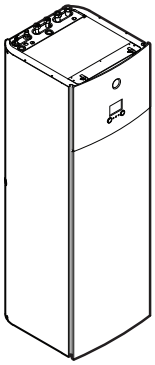
Ghid de referinţă pentru utilizator

Daikin Altherma – Sistem split de temperatură scăzută



EHVH04S23DAV(G)
EHVH08S23DAV(G)

Cuprins

1 Măsuri de siguranţă generale 2
1.1 Despre documentaţie 2
1.1.1 Explicaţia avertizărilor şi simbolurilor 2
1.2 Pentru utilizator 2
2 Despre acest document 3
3 Despre sistem 3
3.1 Componente într-o dispunere tipică a sistemului 4
4 Funcţionarea 4
4.1 Interfaţă de utilizare: prezentare generală 4
4.2 Ecrane posibile: prezentare generală 4
4.2.1 Ecranul principal 5
4.2.2 Ecranul meniului principal 5
4.2.3 Ecranul valorii de referinţă 6
4.2.4 Ecran detaliat cu valori 6
4.3 Utilizare de bază 6
4.3.1 Utilizarea ecranului principal 6
4.3.2 Utilizarea structurii de meniu 6
4.3.3 OPRIREA sau PORNIREA operaţiunilor 6
4.4 Comandă încălzire spaţiu 7
4.4.1 Despre comanda de încălzire a spaţiului 7
4.4.2 Setarea modului de funcţionare a spaţiului 7
4.4.3 Stabilirea controlului temperaturii pe care îl utilizaţi 7
4.4.4 Pentru a schimba temperatura dorită a încăperii 7
4.4.5 Pentru a schimba temperatură dorită a apei la ieşire 7
4.5 Comanda apei calde menajere 8
4.5.1 Despre comanda apei calde menajere 8
4.5.2 Mod Reîncălzire 8
4.5.3 Mod Programat 8
4.5.4 Programat + Mod Reîncălzire 8
4.5.5 Pentru a schimba temperatura apei calde menajere 9
4.5.6 Utilizarea la capacitate maximă pentru ACM 9
4.6 Utilizare avansată 9
Pentru a schimba nivelul permisiunilor utilizatorului 9
4.6.1 Utilizarea modului Silenţios 9
4.6.2 Utilizarea modului Vacanţă 10
4.6.3 Citirea informaţiilor 10
4.6.4 Pentru a configura ora şi data 10
4.7 Valori presetate şi programări 10
4.7.1 Utilizarea valorilor presetate 10
4.7.2 Setarea preţurilor energiei 10
4.7.3 Utilizarea şi efectuarea programărilor 11
4.7.4 Ecranul programării: exemplu 12
4.8 Funcţionarea după vreme 13
4.8.1 Ecranul detaliat cu curba dependentă de vreme 13
4.9 Structura de meniu: Prezentare generală a setărilor de utilizator 15
4.10 Setări instalator: Tabele ce trebuie completate de instalator 16
4.10.1 Expertul de configurare 16
4.10.2 Meniu setări 16
5 Sfaturi pentru economisirea energiei 16
6 Întreţinere şi deservire 16
6.1 Prezentare generală: Întreţinere şi deservire 16
6.2 Pentru a găsi datele de contact/numărul de asistenţă 17
7 Depanarea 17
7.1 Pentru a afişa textul de ajutor în cazul unei defecţiuni 17
7.2 Pentru a consulta istoricul defecţiunilor 17
7.3 Simptom: Vă este prea frig (cald) în camera de zi 17
7.4 Simptom: apa de la robinet este prea rece 17
7.5 Simptom: Defecţiune a pompei de căldură 17
8 Mutarea 18
8.1 Prezentare generală: Mutarea 18
9 Dezafectarea 18
10 Glosar 18

1 Măsuri de siguranţă generale

1.1 Despre documentaţie

- Documentaţia originală este scrisă în limba engleză. Toate celelalte limbi reprezintă traduceri.
- Precauţiile descrise în acest document acoperă subiecte foarte importante, respectaţi-le cu atenţie.
- Instalarea sistemului, și toate activitățile descrise în manualul de instalare și ghidul de referință de instalare trebuie efectuate de către un instalator autorizat.

1.1.1 Explicaţia avertizărilor şi simbolurilor

PERICOL

Indică o situaţie care duce la deces sau rănire gravă.

PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

Indică o situaţie care poate duce la electrocutare.

PERICOL: RISC DE ARSURI

Indică o situaţie care poate duce la arsuri din cauza temperaturilor extrem de scăzute sau de ridicate.

PERICOL: RISC DE EXPLOZIE

Indică o situaţie care poate duce la explozie.

AVERTIZARE

Indică o situaţie care poate duce la deces sau rănire gravă.

AVERTIZARE: MATERIAL INFLAMABIL

PRECAUŢIE

Indică o situaţie care poate duce la rănirea minoră sau mai puţin gravă.

NOTIFICARE

Indică o situaţie care poate duce la distrugerea echipamentului sau bunurilor.

INFORMAŢII

Indică sfaturi utile sau informaţii suplimentare.

Simbol	Explicaţie
	Înainte de instalare, citiți manualul de instalare și exploatare, și foaia cu instrucţiuni pentru cablaj.
	Înainte de efectuarea lucrărilor de întreţinere şi service, citiți manualul de service.
	Pentru informații suplimentare, consultați ghidul de referinţă pentru instalator și utilizator.

1.2 Pentru utilizator

- Dacă NU sunteți sigur cum să utilizați unitatea, contactați instalatorul.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii de la 8 ani în sus, și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau

instruite în privința utilizării aparatului în condiții de siguranță, și înțeleg pericolele implicate. NU permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea NU trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

AVERTIZARE

Pentru a preveni electrocutarea sau incendiile:

- NU spălaţi cu apă unitatea.
- NU manevraţi unitatea cu mâinile ude.
- NU puneţi pe unitate obiecte care conţine apă.

NOTIFICARE

- NU puneţi niciun obiect sau echipament pe unitate.
- NU vă urcaţi, nu vă aşezaţi şi nu staţi pe unitate.

- Unitățile sunt marcate cu următorul simbol:



Asta înseamnă că produsele electrice şi electronice nu pot fi amestecate cu deşeurile menajere nesortate. NU încercaţi să dezmembraţi sistemul pe cont propriu: dezmembrarea sistemului, tratarea agentului frigorific, a uleiului şi a altor componente trebuie executate de un instalator autorizat și trebuie să se conformeze legislaţiei în vigoare.
Unităţile trebuie tratate într-o instalaţie specializată de tratament pentru reutilizare, reciclare şi recuperare. Dezafectând corect acest produs, veți contribui la prevenirea consecințelor negative pentru mediul înconjurător și sănătatea oamenilor. Pentru informaţii suplimentare, contactaţi instalatorul sau autoritatea locală.

- Bateriile sunt marcate cu următorul simbol:



Asta înseamnă că bateriile NU pot fi amestecate cu deşeurile menajere nesortate. Dacă sub simbol este imprimat un simbol chimic, înseamnă că bateria conţine un metal greu peste o anumită concentraţie.
Simbolurile chimice posibile sunt: Pb: plumb (>0,004%).
Bateriile uzate trebuie tratate la o unitate specială de tratare pentru reutilizare. Dezafectând corect bateriile uzate, veţi contribui la prevenirea consecinţelor negative pentru mediul înconjurător şi sănătatea oamenilor.

2 Despre acest document

Vă mulţumim pentru cumpărarea acestui produs. Vă rugăm:

- Citiţi cu atenţie documentaţia înainte de manevrarea telecomenzii pentru a asigura cel mai bun randament posibil.
- Solicitaţi instalatorului să vă informeze despre setările pe care le-a utilizat pentru a configura sistemul. Verificaţi dacă a completat tabelele cu setările instalatorului. În caz contrar, rugaţi-l să facă acest lucru.
- Păstraţi documentaţia pentru consultare ulterioară.

Public ţintă

Utilizatori finali

Set documentaţie

Acest document face parte din setul documentaţiei. Setul complet este format din:

- **Măsuri de siguranţă generale:**
  - Instrucţiuni privind siguranţa pe care trebuie să le citiţi înainte de a exploata sistemul
  - Format: Hârtie (în cutia unităţii interioare)
- **Manual de exploatare:**
  - Ghid rapid pentru utilizarea de bază
  - Format: Hârtie (în cutia unităţii interioare)
- **Ghid de referinţă pentru utilizator:**
  - Instrucţiuni pas cu pas, detaliate, şi informaţii de fond pentru utilizarea de bază şi avansată
  - Format: Fişiere digitale la adresa http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/

Cele mai recente versiuni ale documentaţiei furnizate pot fi disponibile pe site-ul Web Daikin regional sau prin intermediul instalatorului.

Documentaţia originală este scrisă în limba engleză. Toate celelalte limbi reprezintă traduceri.

Urme de navigare

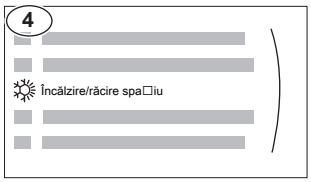
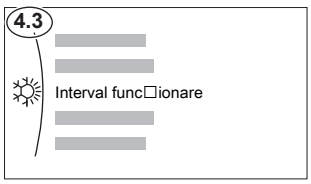
Urmele de navigare (exemplu: **[4.3]**) vă permit identificarea locului în care vă aflaţi în structura de meniu a interfeţei de utilizare.

1	Pentru a **activa** navigarea cu urme: apăsaţi pe butonul de ajutor în ecranul principal sau în ecranul meniului principal. Navigarea cu urme va apărea în colţul din stânga, sus, al ecranului.	**?**
2	Pentru a **dezactiva** navigarea cu urme: apăsaţi din nou pe butonul de ajutor.	**?**

Şi documentul de faţă menţionează aceste urme de navigare. **Exemplu:**

1	Mergeţi la **[4.3]**: Încălzire/răcire spațiu > Interval funcționare.	

Acest lucru înseamnă:

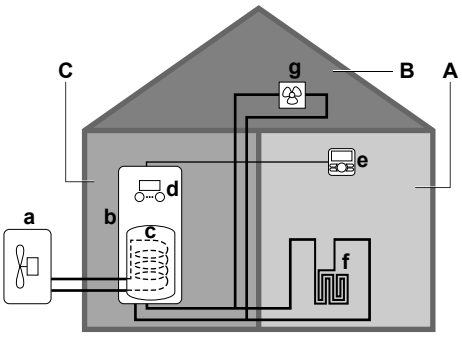
1	Începând din ecranul principal, rotiţi comutatorul din stânga şi mergeţi la Încălzire/răcire spațiu. 	
2	Apăsaţi pe comutatorul din stânga pentru a intra în submeniu.	
3	Rotiţi comutatorul din stânga şi mergeţi la Interval funcționare. 	
4	Apăsaţi pe comutatorul din stânga pentru a intra în submeniu.	

3 Despre sistem

În funcţie de dispunerea sistemului, acesta poate:

- Încălzi un spaţiu
- Produce apa caldă menajeră

3.1 Componente într-o dispunere tipică a sistemului

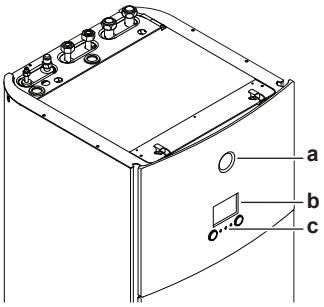


A Zonă principală. **Exemplu:** Cameră de zi.
B Zonă suplimentară. **Exemplu:** Dormitor.
C Cameră tehnică. **Exemplu:** Garaj.
a Pompă de căldură a unităţii exterioare
b Pompă de căldură a unităţii interioare
c Rezervor de apă caldă menajeră (ACM)
d Interfaţă de utilizare la unitatea interioară
e Interfaţă de utilizare utilizată ca termostat de încăpere
f Încălzire prin podea
g Calorifere, convectoare ale pompei de căldură sau unităţi serpentină-ventilator

4 Funcţionarea

4.1 Interfaţă de utilizare: prezentare generală

Interfaţa de utilizare are componentele următoare:



a Indicator de stare
b Ecran LCD
c Comutatoare rotative şi butoane

Indicator de stare

Ledurile indicatorului de stare sunt aprinse sau intermitente pentru a arăta modul de funcţionare a unităţii.

Led	Mode	Descriere
Albastru intermitent	Aşteptare	Unitatea nu funcţionează.
Albastru constant	Funcţionare	Unitatea funcţionează.
Roşu intermitent	Defecţiune	A survenit o defecţiune. Consultaţi "7.1 Pentru a afişa textul de ajutor în cazul unei defecţiuni" la pagina 17 pentru informaţii suplimentare.

Ecran LCD

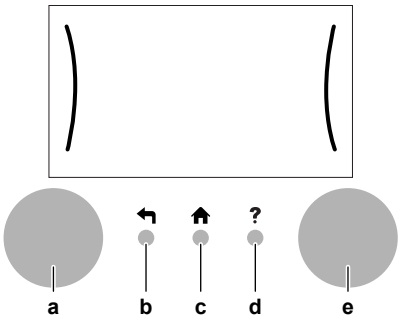
Ecranul LCD are o funcţie de veghe. După o anumită durată în care nu există nicio interacţiune cu interfaţa de utilizare, ecranul se întunecă. Apăsând sau rotind orice buton, afişajul iese din starea de veghe. Durata în care nu există nicio interacţiune diferă în funcţie de nivelul permisiunilor utilizatorului:

- Utilizator sau Utilizator avansat: 15 min.
- Instalator: 1 oră

Comutatoare rotative şi butoane

Utilizaţi comutatoarele rotative şi butoanele:

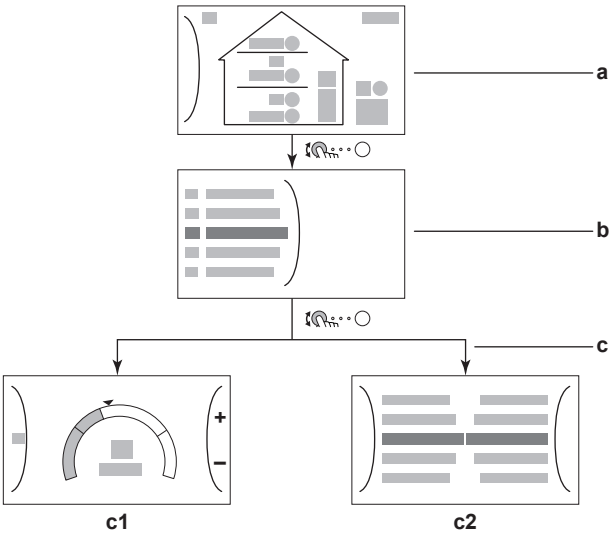
- Pentru a naviga prin ecranele, meniurile şi setările ecranului LCD
- Pentru a seta valori



Element		Descriere
a	Buton rotativ stânga	Ecranul LCD arată un arc de cerc în stânga afişajului când puteţi utiliza comutatorul rotativ din stânga. ▪ : rotiţi, apoi apăsaţi pe comutatorul rotativ din stânga. Navigaţi prin structura meniului. ▪ : rotiţi comutatorul din stânga. Alegeţi un element de meniu. ▪ : apăsaţi pe comutatorul rotativ din stânga. Confirmaţi alegerea sau mergeţi la un submeniu.
b	Buton pentru revenire	: apăsaţi pentru a merge înapoi 1 pas în structura meniului.
c	Buton pentru ecranul principal	: apăsaţi pentru a reveni la ecranul principal.
d	Buton de ajutor	**?**: apăsaţi pentru a afişa un text de ajutor legat de pagina curentă (dacă este disponibilă).
e	Buton rotativ dreapta	Ecranul LCD arată un arc de cerc în dreapta afişajului când puteţi utiliza comutatorul rotativ din dreapta. ▪ : rotiţi, apoi apăsaţi pe comutatorul rotativ din dreapta. Schimbaţi o valoare sau o setare afişată în partea dreaptă a ecranului. ▪ : rotiţi comutatorul din dreapta. Navigaţi prin valorile şi setările existente. ▪ : apăsaţi pe comutatorul rotativ din dreapta. Confirmaţi alegerea şi mergeţi la următorul element de meniu.

4.2 Ecrane posibile: prezentare generală

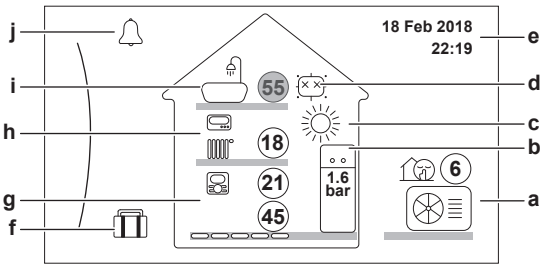
Cele mai obişnuite ecrane sunt următoarele:



a Ecranul principal
b Ecranul meniului principal
c Ecrane de nivel inferior:
c1: ecranul valorii de referinţă
c2: ecran detaliat cu valori

4.2.1 Ecranul principal

Apăsaţi pe butonul ⌂ pentru a reveni la ecranul principal. Veţi vedea o prezentare generală a configuraţiei unităţii, temperatura încăperii şi temperaturile valorilor de referinţă. În ecranul principal sunt vizibile numai simbolurile valabile pentru configuraţia dvs.

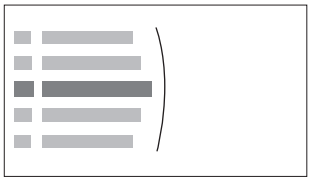


Acţiuni posibile în acest ecran	
⟲	Parcurgeţi lista meniului principal.
⟳	Mergeţi la ecranul meniului principal.
?	Activaţi/dezactivaţi navigarea cu urme.

Element		Descriere
21 21		Temperaturile sunt prezentate în cercuri. Dacă un cerc este gri, operaţiunea respectivă (de exemplu, încălzirea spaţiului) nu este activă momentan.
Unitate exterioară a2 a3 a1	a1	: unitate exterioară
	a2	: mod silenţios activ
	a3	Temperatură ambiantă măsurată
Unitate interioară/ rezervor apă caldă menajeră b2 b1	b1	Unitate interioară: ▪ : unitate interioară cu montare pe pardoseală şi rezervor integrat
	b2	Presiunea apei
Mod de funcţionare pentru spaţiu	c	: încălzire
Dezinfectare/ Capacitate maximă	d	▪ : mod dezinfectare activ ▪ : funcţionare la capacitate maximă activă
Data/ora	e	Dată şi oră curente
Vacanţă	f	: mod vacanţă activ
Zona principală g3 g4 g1 g2	g1	Tip emiţător căldură: ▪ : Încălzire prin podea ▪ : Unitate serpentină-ventilator ▪ : Radiator
	g2	Valoarea de referinţă a temperaturii apei la ieşire
	g3	Tip termostat de încăpere: ▪ : interfaţă de utilizare Daikin utilizată ca termostat de încăpere ▪ : comandă extern ▪ Ascuns: comanda temperaturii apei la ieşire
	g4	Temperatură încăpere măsurată
Zonă suplimentară h3 h1 h2	h1	Tip emiţător căldură: ▪ : Încălzire prin podea ▪ : Unitate serpentină-ventilator ▪ : Radiator
	h2	Valoarea de referinţă a temperaturii apei la ieşire
	h3	Tip termostat de încăpere: ▪ : comandă extern ▪ Ascuns: comanda temperaturii apei la ieşire
Apă caldă menajeră i1 i2	i1	: apă caldă menajeră
	i2	Temperatură rezervor măsurată
Defecţiune	j	sau : a survenit o defecţiune Consultaţi "7.1 Pentru a afişa textul de ajutor în cazul unei defecţiuni" la pagina 17 pentru informaţii suplimentare.

4.2.2 Ecranul meniului principal

În ecranul principal, apăsaţi pe ⟳ pentru a deschide ecranul meniului principal. În meniul principal, puteţi accesa diferite ecrane ale valorilor de referinţă şi submeniuri.



Acţiuni posibile în acest ecran	
⟲	Parcurgeţi lista.
⟳	Intraţi în submeniu.
?	Activaţi/dezactivaţi navigarea cu urme.

Element	Descriere
sau Funcţionarea defectuoasă	**Restricţie:** se afişează numai dacă survine o defecţiune. Consultaţi "7.1 Pentru a afişa textul de ajutor în cazul unei defecţiuni" la pagina 17 pentru informaţii suplimentare.

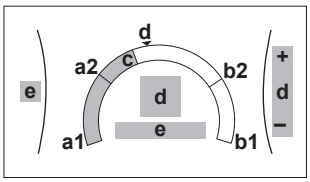
Element	Descriere
Încăpere	**Restricţie:** se afişează numai dacă este conectat un termostat de încăpere la unitatea interioară. Setaţi temperatura încăperii.
Zonă principală	Arată simbolurile valabile pentru tipul emițătorului zonei principale. Setaţi temperatura apei la ieşire pentru zona principală.
Zonă suplimentară	**Restricţie:** se afişează numai dacă există două zone pentru temperatura apei la ieşire. Arată simbolurile valabile pentru tipul emițătorului zonei suplimentare. Setaţi temperatura apei la ieşire pentru zona suplimentară (dacă există).
Încălzire/răcire spațiu	Arată simbolurile valabile pentru unitatea dvs. Nu puteţi schimba modul de funcționare la modelele care au numai încălzire.
Rezervor	**Restricţie:** Se afişează numai dacă există un rezervor de apa caldă menajeră. Setaţi temperatură rezervorului de apă caldă menajeră.
Setări utilizator	Vă permite accesul la setările de utilizator, cum ar fi modul pentru vacanţă sau cel silenţios.
Informații	Afişează date şi informaţii despre unitatea interioară.
Setări instalator	**Restricţie:** Numai pentru instalator. Vă permite accesul la setările avansate.
Darea în exploatare	**Restricţie:** Numai pentru instalator. Efectuaţi probe şi întreţinerea.
Profil utilizator	Schimbaţi profilul utilizatorului activ.
Funcționare	Activaţi sau dezactivaţi încălzirea şi pregătirea apei calde menajere.

4.2.3 Ecranul valorii de referinţă

Ecranul valorii de referinţă se afişează pentru ecranele care descriu componentele sistemului ce necesită valoarea de referinţă.

Exemplu:

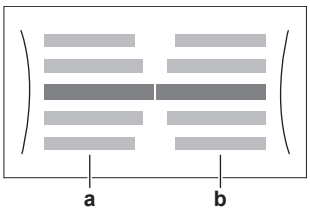
- Ecranul temperaturii încăperii
- Ecranul zonei principale
- Ecranul zonei suplimentare
- Ecranul temperaturii rezervorului



Acțiuni posibile în acest ecran	
	Parcurgeţi lista submeniului.
	Mergeţi la submeniu.
	Reglaţi şi aplicaţi automat temperatura dorită.

Element		Descriere
Limită temperatură minimă	**a1**	Fixată de unitate
	a2	Restricţionată de instalator
Limită temperatură maximă	**b1**	Fixată de unitate
	b2	Restricţionată de instalator
Temperatură curentă	**c**	Măsurată de unitate
Temperatură dorită	**d**	Rotiţi comutatorul din dreapta pentru creştere/ descreştere.
Submeniu	**e**	Rotiţi sau apăsaţi pe comutatorul din stânga pentru a intra în submeniu.

4.2.4 Ecran detaliat cu valori



a Setări
b Valori

Acțiuni posibile în acest ecran	
	Parcurgeţi lista setărilor.
	Schimbaţi valoarea.
	Treceţi la setarea următoare.
	Confirmaţi modificările şi continuaţi.

4.3 Utilizare de bază

4.3.1 Utilizarea ecranului principal

Despre ecranul principal

În ecranul principal puteţi vedea cele mai importante setări destinate utilizării zilnice. Configurarea unității este prezentată în mod schematic. Consultaţi "4.2.1 Ecranul principal" la pagina 5 pentru informaţii suplimentare.

Pentru a merge la ecranul principal

Apăsaţi pe butonul ⌂ pentru a reveni la ecranul principal.

4.3.2 Utilizarea structurii de meniu

Despre structura de meniu

Mergeți la structura de meniu pentru a modifica setările unității și pentru a vedea valorile, cum ar fi temperatura curentă. Pentru prezentarea generală a setărilor disponibile utilizatorului, vedeți "4.9 Structura de meniu: Prezentare generală a setărilor de utilizator" la pagina 15.

Pentru a trece la structura de meniu

Apăsaţi pe pentru a merge la structura de meniu.

4.3.3 OPRIREA sau PORNIREA operațiunilor

Anumite funcții ale unității pot fi activate sau dezactivate separat. Dacă o funcție este dezactivată, pictograma corespunzătoare a temperaturii din ecranul principal va fi inactivă, de culoare gri.

Pentru a PORNI sau OPRI controlul temperaturii încăperii

1	Mergeţi la [C.1]: Funcționare > Încăpere.	
2	Setați operațiunea la Pornit sau Oprit.	

Pentru a PORNI sau OPRI operațiunea de încălzire a spațiului

1	Mergeţi la [C.2]: Funcționare > Încălzire/răcire spațiu.	
2	Setați operațiunea la Pornit sau Oprit.	

Pentru a PORNI sau OPRI operațiunea de încălzire a rezervorului

1	Mergeţi la [C.3]: Funcționare > Rezervor.	
2	Setați operațiunea la Pornit sau Oprit.	

4.4 Comandă încălzire spaţiu

4.4.1 Despre comanda de încălzire a spaţiului

În general, comandarea încălzirii spaţiului este formată din etapele următoare:

1 Setarea modului de funcţionare a spaţiului

2 Comanda temperaturii

În funcţie de dispunerea sistemului şi configuraţia instalatorului, puteţi utiliza o altă comandă pentru temperatură:

- Comanda termostatului de încăpere (conectat sau neconectat către temperatura apei la ieşire)
- Comanda temperaturii apei la ieşire
- Comandă cu termostat de încăpere extern

4.4.2 Setarea modului de funcţionare a spaţiului

Despre modurile de funcţionare a spaţiului

Această unitate este un model numai cu încălzire. Sistemul poate încălzi un spaţiu, dar NU îl răceşte.

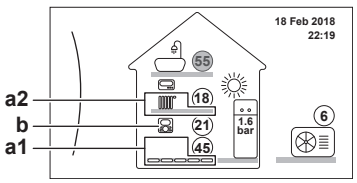
4.4.3 Stabilirea controlului temperaturii pe care îl utilizaţi

Pentru a stabili ce comandă a temperaturii utilizaţi (metoda 1)

Verificaţi tabelul cu setările instalatorului completat de instalator.

Pentru a stabili ce comandă a temperaturii utilizaţi (metoda 2)

Puteți vedea în ecranul principal ce comandă a temperaturii utilizați.



a1 Emițătorul de căldură al zonei principale
a2 Emițătorul de căldură al zonei suplimentare (dacă există)
b Tipul termostatul de încăpere al zonei principale

Pentru a stabili numărul zonelor de temperatură

Verificați numărul emițătoarelor de căldură afișate în ecranul principal:

Dacă…	Atunci…
Este afișat simbolul unui emițător de căldură	Există o singură zonă.
Sunt afișate simbolurile a două emițătoare de căldură	Există două zone.

Pentru a stabili tipul comenzii

Verificați tipul termostatului de încăpere al zonei principale:

Dacă…	Atunci comanda temperaturii pentru zona principală este…
	Comanda cu termostat de încăpere
	Comandă cu termostat de încăpere extern
Nicio pictogramă	Comanda temperaturii apei la ieşire

4.4.4 Pentru a schimba temperatura dorită a încăperii

În timpul controlului temperaturii încăperii, puteţi folosi ecranul valorii de referinţă a temperaturii încăperii pentru a citi şi regla temperatura dorită a încăperii.

1	Mergeţi la [1]: Încăpere. Puteţi citi temperatura dorită şi efectivă a încăperii în centrul ecranului valorii de referinţă.	
2	Reglați temperatura dorită a încăperii.	

Dacă programarea este activă după schimbarea temperaturii dorite a încăperii

- Temperatura va rămâne constantă cât timp nu există o acțiune programată.
- Temperatura dorită a încăperii va reveni la valoarea programată de fiecare dată când are loc o acțiune programată.

Puteți evita comportamentul programat dezactivând (temporar) programarea.

Pentru a opri programarea temperaturii încăperii

1	Mergeți la [1.1]: Încăpere > Program.	
2	Selectaţi Nu.	

4.4.5 Pentru a schimba temperatură dorită a apei la ieşire

INFORMAŢII

Apa la ieşire este apa trimisă către emiţătoarele de căldură. Temperatura apei la ieşire dorită este setată de instalator în funcţie de tipul de emiţător de căldură. Reglaţi numai setările temperaturii apei la ieşire dacă apar probleme.

Puteţi folosi ecranul valorii de referinţă a temperaturii apei la ieşire pentru a citi şi regla temperatura dorită a apei la ieşire.

1	Mergeţi la [2]: Zonă principală sau [3]: Zonă suplimentară. Puteţi citi temperatura dorită şi efectivă a apei la ieşire în centrul ecranului valorii de referinţă.	
2	Reglaţi temperatura dorită a apei la ieşire.	

Dacă programarea este activă după schimbarea temperaturii dorite a apei la ieşire

- Temperatura va rămâne constantă cât timp nu există o acțiune programată.
- Temperatura dorită a apei la ieşire va reveni la valoarea programată de fiecare dată când are loc o acțiune programată.

Puteți evita comportamentul programat dezactivând (temporar) programarea.

Pentru a opri programarea temperaturii apei la ieşire

1	Mergeți la unul dintre elementele următoare: ▪ [2.1]: Zonă principală > Program ▪ [3.1]: Zonă suplimentară > Program	
2	Selectaţi Nu.	

Pentru a activa funcționarea în funcție de vreme pentru temperatura apei la ieșire

Consultaţi "4.8 Funcţionarea după vreme" la pagina 13.

4.5 Comanda apei calde menajere

4.5.1 Despre comanda apei calde menajere

În funcţie de modul rezervorului ACM (setare de instalator), utilizaţi altă comandă pentru apa caldă menajeră:

- Numai reîncălzire
- Programare + reîncălzire
- Numai programare

PRECAUŢIE

Se utilizează programarea permisiunii încălzitorului auxiliar pentru a restricţiona sau permite funcţionarea încălzitorului anti-legionella în funcţie de un program săptămânal. Sfat: Pentru a evita neaplicarea funcţiei de dezinfectare, lăsaţi încălzitorul anti-legionella (prin programul săptămânal) cel puţin 4 ore începând cu pornirea programată a dezinfectării. Dacă încălzitorul anti-legionella este restricţionat în timpul dezinfectării, această funcţie NU se va aplica şi se va genera avertizarea AH corespunzătoare.

INFORMAŢII

Dacă s-a generat codul de eroare AH şi dacă nu a avut loc întreruperea funcţie de dezinfectare ca urmare a consumului de apă caldă menajeră, vă recomandăm următoarele acţiuni:

- Dacă se selectează modul Numai reîncălzire sau Programare + reîncălzire, vă recomandăm să programaţi pornirea funcţiei de dezinfectare cu cel puţin 4 ore mai târziu faţă de ultimul consum prevăzut de apă caldă la robinete. Această pornire se poate seta prin setările de instalator (funcţia de dezinfectare).
- Dacă se selectează modul Numai programare, vă recomandăm să programaţi o acţiune Economic cu 3 ore înaintea pornirii programate a funcţiei de dezinfectare pentru a preîncălzi rezervorul.

Pentru a stabili ce mod de rezervor de apă caldă menajeră utilizaţi (metoda 1)

Verificaţi tabelul cu setările instalatorului completat de instalator.

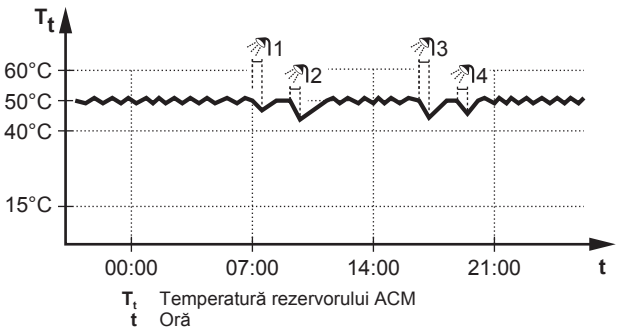
Pentru a stabili ce mod de rezervor de apă caldă menajeră utilizaţi (metoda 2)

1	Mergeţi la [5]: Rezervor.	
2	Verificaţi ce elemente sunt afişate:	

Dacă se afişează…	Atunci mod rezervor ACM =…
Numai [5.1] Funcționare la capacitatea maximă	Numai reîncălzire
Sunt afișate toate elementele, exceptând [5.4] Valoare de referință reîncălzire	Numai programare
Sunt afișate toate elementele, inclusiv [5.4] Valoare de referință reîncălzire	Programare + reîncălzire

4.5.2 Mod Reîncălzire

În modul de reîncălzire, rezervorul ACM încălzeşte continuu până la temperatura afişată în ecranul principal (de exemplu: 50°C).



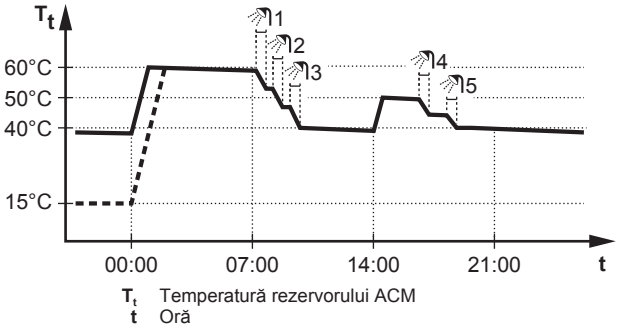
INFORMAŢII

Dacă modul rezervorului ACM este cel de reîncălzire, creşte semnificativ riscul reducerii capacităţii şi confortului. În cazul reîncălzirii frecvente, funcţia de încălzire a spaţiului este întreruptă regulat.

4.5.3 Mod Programat

În modul Programat, rezervorul ACM produce apă caldă în conformitate cu un program. Cel mai bun moment pentru a lăsa rezervorul să încălzească apa este noaptea, deoarece solicitarea de încălzire a spaţiului este mai mică.

Exemplu:

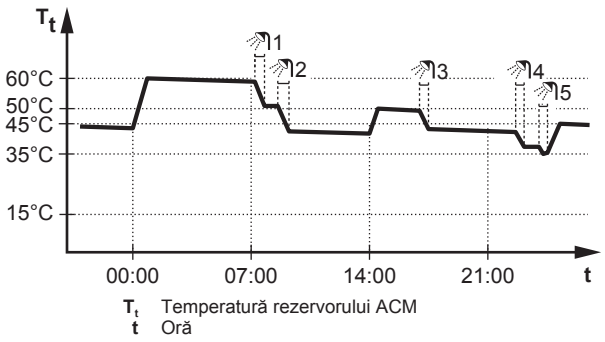


- Iniţial, temperatura rezervorului ACM este aceeaşi ca şi temperatura apei menajere la intrarea în rezervorul ACM (exemplu: **15°C**).
- La 00:00 rezervorul ACM este programat să încălzească apa la o valoare presetată (exemplu: Confort **= 60°C**).
- Dimineaţa, consumaţi apă caldă, iar temperatura rezervorului ACM scade.
- La 14:00 rezervorul ACM este programat să încălzească apa la o valoare presetată (exemplu: Economic = **50°C**). Apa caldă este disponibilă din nou.
- După amiaza şi seara, consumaţi din nou apă caldă, iar temperatura rezervorului ACM scade din nou.
- La 00:00 în ziua următoare, ciclul se reia.

4.5.4 Programat + Mod Reîncălzire

În modul Programat + Reîncălzire, controlul apei calde menajere este similar cu cel din modul Programat. Cu toate acestea, dacă temperatura rezervorului ACM scade sub o valoare prestabilită (=temperatură reîncălzire rezervor – valoare histereză; exemplu: 35°C), rezervorul ACM se încălzeşte până când ajunge la valoarea de referinţă pentru reîncălzire (exemplu: 45°C). Astfel se asigură disponibilitatea în orice moment a unei cantităţi minime de apă caldă.

Exemplu:



T_t Temperatură rezervorului ACM
t Oră

4.5.5 Pentru a schimba temperatura apei calde menajere

În modul Numai reîncălzire, puteţi folosi ecranul valorii de referinţă a temperaturii încăperii pentru a citi şi regla temperatura apei calde menajere.

1	Mergeţi la [5]: Rezervor. Puteţi citi temperatura dorită şi efectivă a încăperii în centrul ecranului valorii de referinţă.	
2	Rotiţi comutatorul din dreapta pentru a regla temperatura apei calde menajere.	

În alte moduri, puteți vedea numai ecranul valorii de referință, dar nu o puteți modifica. În schimb, puteți modifica setările pentru Valoare de referință confort [5.2], Valoare de referință economie [5.3] și Valoare de referință reîncălzire [5.4].

4.5.6 Utilizarea la capacitate maximă pentru ACM

Despre funcţionarea la capacitatea maximă

Funcționare la capacitatea maximă permite încălzirea apei calde menajere de către încălzitorul anti-legionella. Utilizaţi acest mod în zilele în care folosiţi mai multă apă caldă decât în mod normal.

Pentru a verifica dacă este activă funcţionarea la capacitatea maximă

Dacă în ecranul principal se afișează , funcţionarea la capacitatea maximă este activă.

Activaţi sau dezactivaţi Funcționare la capacitatea maximă astfel:

1	Mergeți la [5.1]: Rezervor > Funcționare la capacitatea maximă	
2	Treceţi funcţionarea la capacitate maximă la Oprit sau Pornit.	

Exemplu de utilizare: aveţi nevoie imediat de mai multă apă caldă

Vă aflaţi în următoarea situaţie:

- Aţi consumat deja aproape toată apa caldă menajeră.
- Nu puteţi aştepta încălzirea rezervorului de apă caldă menajeră până la următoarea acţiune programată.

Apoi puteți activa funcționarea la capacitatea maximă. Rezervorul de apă caldă menajeră va începe încălzirea apei la temperatura de Confort.

INFORMAŢII

Dacă este activă funcționarea la capacitate maximă, riscul unor probleme de confort privind încălzirea spaţiului şi capacitatea insuficientă este semnificativ. În cazul funcţionării frecvente pentru furnizarea apei calde menajere sau pentru încălzirea frecventă şi îndelungată a spaţiului, vor avea loc întreruperi.

4.6 Utilizare avansată

Volumul de informaţii pe care îl puteţi citi în structura meniului depinde de nivelul dvs. de permisiune ca utilizator:

- Utilizator: modul Standard
- Utilizator avansat: puteţi citi mai multe informaţii

Pentru a schimba nivelul permisiunilor utilizatorului

Puteţi schimba nivelul permisiunilor utilizatorului astfel:

1	Mergeți la [B]: Profil utilizator.	
2	Introduceţi codul valabil pentru permisiunea utilizatorului.	—
	▪ Mutaţi cursorul de la stânga la dreapta.	
	▪ Răsfoiţi lista cifrelor şi schimbaţi cifra selectată.	
	▪ Confirmaţi codul PIN şi continuaţi.	

Codul PIN al utilizatorului avansat

Codul PIN pentru Utilizator avansat este **1234**. Acum sunt vizibile elementele de meniu suplimentare pentru utilizator.

Codul PIN al utilizatorului

Codul PIN pentru Utilizator este **0000**.

4.6.1 Utilizarea modului Silenţios

Despre modul Silenţios

Puteţi utiliza modul Silenţios pentru a micşora nivelul de zgomot al unităţii exterioare. Totuşi, acest lucru scade şi capacitatea de încălzire a sistemului. Există mai multe niveluri ale modului Silenţios.

Puteţi:

- Dezactiva complet modul Silenţios
- Activa manual un nivel al modului Silenţios până la următoare acţiune programată
- Utiliza şi programa un mod Silenţios

Pentru a verifica dacă este activ modul Silenţios

Dacă în ecranul principal se afișează , modul Silenţios este activ.

Pentru a utiliza modul Silenţios

1	Mergeți la [7.4.1]: Setări utilizator > Silenţios > Activare.	
2	Efectuaţi una din următoarele acţiuni:	—

Dacă doriţi să…	Atunci…	
Dezactiva complet modul Silenţios	Selectaţi Oprit.	
Activaţi manual un nivel al modului Silenţios	Selectaţi nivelul modului Silenţios. **Exemplu:** Cel mai silenţios.	
Utiliza şi programa un mod Silenţios	Selectaţi Automată.	
	Mergeți la [7.4.2] Program și faceți o programare. Pentru informaţii suplimentare despre programare, consultaţi "4.7.4 Ecranul programării: exemplu" la pagina 12.	

Exemplu de utilizare: copilul doarme după masa

Vă aflaţi în următoarea situaţie:

- Aţi programat un mod Silenţios:
  - În timpul nopţii: Cel mai silenţios.
  - În timpul zilei: Oprit pentru a asigura capacitatea de încălzire a sistemului.
- Cu toate acestea, după masa copilul doarme şi doriţi să fie linişte.

În acest caz, puteţi efectua următoarele:

1	Mergeţi la [7.4.1]: Setări utilizator > Silenţios > Activare.	
2	Selectaţi Cel mai silenţios.	

Avantaj:

Unitatea exterioară funcţionează la nivelul cel mai silenţios.

4.6.2 Utilizarea modului Vacanţă

Despre modul Vacanţă

În timpul vacanţelor, puteţi utiliza modul Vacanţă pentru a devia de la programările normale fără a trebui să le modificaţi. Când este activ modul pentru vacanță, încălzirea spațiului și a apei menajere vor fi oprite. Vor rămâne active protecția împotriva înghețării încăperii și operațiunea anti-legionella.

Flux de lucru normal

În general, utilizarea modului Vacanţă constă în etapele următoare:

1 Setarea datei de început și de sfârșit a vacanței.

2 Activarea modului Vacanţă.

Pentru a verifica dacă este activat şi/sau funcţionează modul Vacanţă

Dacă în ecranul principal se activează , modul Vacanță este activ.

Pentru a configura vacanţa

1	Activaţi modul Vacanţă.	—
	▪ Mergeți la [7.3.1]: Setări utilizator > Vacanță > Activare.	
	▪ Selectaţi Pornit.	
2	Setați prima zi de vacanţă.	—
	▪ Mergeți la [7.3.2]: De la.	
	▪ Selectați data.	
	▪ Confirmaţi modificările.	
3	Setați ultima zi de vacanţă.	—
	▪ Mergeți la [7.3.3]: Până la.	
	▪ Selectați data.	
	▪ Confirmaţi modificările.	

4.6.3 Citirea informaţiilor

Pentru a citi informaţii

1	Mergeţi la [8]: Informații.	

Informaţii de citit posibile

În meniul…	Puteţi citi…
[8.1] Date energie	Energia produsă, electricitatea consumată şi consumul de gaz
[8.2] Istoric defecțiuni	Istoric defecțiuni
[8.3] Informații distribuitor	Contact/număr asistenţă
[8.4] Senzori	Temperatura încăperii, a rezervorului sau a apei calde menajere, cea exterioară şi cea a apei la ieşire (dacă este cazul)
[8.5] Actuatori	Starea/modul fiecărui actuator **Exemplu:** Pompa de apă caldă menajeră PORNITĂ/OPRITĂ
[8.6] Moduri funcționare	Mod de funcţionare curent **Exemplu:** Mod Dezgheţare/retur ulei
[8.7] Despre	Informaţii privind versiunea sistemului
[8.8] Stare conectare	Informații despre starea conexiunii unității, termostatul de încăpere și adaptorul LAN.

4.6.4 Pentru a configura ora şi data

1	Mergeţi la [7.2] Setări utilizator > Dată/oră.	

4.7 Valori presetate şi programări

4.7.1 Utilizarea valorilor presetate

Despre valorile presetate

Pentru unele setări ale sistemului, puteți defini valori prestabilite. Trebuie să setați aceste valori doar o singură dată, apoi să le reutilizați în alte ecrane, cum ar fi ecranul de programare. Dacă doriţi să modificaţi valoarea ulterior, este suficient să o faceţi într-un singur loc.

Pentru a defini valorile prestabilite ale temperaturii rezervorului

Programul apei calde menajere folosește diferite valori prestabilite:

Valoare presetată	Unde se utilizează
Valoare de referință confort	La programare, dacă modul rezervorului de apă caldă menajeră este ▪ Numai programare ▪ Programare + reîncălzire
Valoare de referință economie	
Valoare de referință reîncălzire	Dacă modul rezervorului de apă caldă menajeră este ▪ Programare + reîncălzire

Pentru a defini prețurile energiei

Posibil numai dacă instalatorul a activat modul Bivalent.

Valoare presetată	Unde se utilizează
Preț electricitate > ▪ Ridicată ▪ Medie ▪ Scăzută	Se folosește în ecranul programării săptămânale când se setează prețurile energiei.
Preț gaz	

4.7.2 Setarea preţurilor energiei

În sistem, puteți seta următoarele prețuri ale energiei:

- un preţ fix pentru gaz;
- 3 niveluri de preţ pentru electricitate;
- un temporizator programat săptămânal pentru preţurile energiei.

Consultaţi manualul de instalare pentru informaţii suplimentare.

Exemplu: Cum se setează preţurile energiei pe interfaţa de utilizare?

Preţ	Valoare în navigare
Combustibil: 5,3 eurocenţi/kWh	[7.6]=5.3
Electricitate: 12 eurocenţi/kWh	[7.5.1]=12

Pentru a seta preţul gazului

1	Mergeți la [7.6]: Setări utilizator > Preț gaz.	
2	Selectați prețul corect al gazului.	
3	Confirmaţi modificările.	

INFORMAŢII

Valoarea preţului variază în intervalul 0,00~990 valuta/kWh (cu 2 valori semnificative).

Pentru a seta preţul electricităţii

1	Mergeți la [7.5.1]/[7.5.2]/[7.5.3]: Setări utilizator > Preț electricitate > Ridicată/Medie/Scăzută.	
2	Selectați prețul corect al electricității.	
3	Confirmaţi modificările.	
4	Repetați pentru toate cele trei prețuri ale electricității.	—

INFORMAŢII

Valoarea preţului variază în intervalul 0,00~990 valuta/kWh (cu 2 valori semnificative).

INFORMAŢII

Dacă nu s-a setat un program, se ia în considerare Ridicată pentru Preț electricitate.

Pentru a seta temporizatorul programării preţului electricităţii

1	Mergeți la [7.5.4]: Setări utilizator > Preț electricitate > Program.	
2	Programați selecția folosind ecranul de programare. Puteți seta prețurile pentru electricitate la Ridicată, Medie și Scăzută, în funcție de furnizorul de electricitate.	—
3	Confirmaţi modificările.	

INFORMAŢII

Valorile corespund cu valorile preţurilor electricităţii pentru Ridicată, Medie și Scăzută setate anterior. Dacă nu s-a setat un program, se ia în considerare preţul electricităţii pentru Ridicată.

Despre preţurile electricităţii în cazul sistemului stimulativ per kWh de energie regenerabilă

Se poate lua în considerare un sistem stimulativ atunci când se setează preţurile energiei. Deşi pot creşte costurile de funcţionare, costul total de funcţionare, luând în calcul rambursarea, va fi optimizat.

NOTIFICARE

Asiguraţi-vă că modificaţi setarea preţurilor energiei la sfârşitul perioadei sistemului stimulativ.

Pentru a seta preţul gazului în cazul sistemului stimulativ per kWh de energie regenerabilă

Calculați valoarea pentru prețul gazului cu formula următoare:

- Prețul efectiv al gazului+(sistem stimulativ/kWh×0,9)

Pentru procedura de setare a prețului gazului, consultați "Pentru a seta preţul gazului" la pagina 11.

Pentru a seta preţul electricităţii în cazul sistemului stimulativ per kWh de energie regenerabilă

Calculați valoarea pentru prețul electricității cu formula următoare:

- Prețul efectiv al electricității+sistem stimulativ/kWh

Pentru procedura de setare a prețului electricității, consultați "Pentru a seta preţul electricităţii" la pagina 11.

Exemplu

Acesta este un exemplu, iar preţurile şi/sau valorile utilizate aici NU sunt exacte.

Dată	Preț/kWh
Preț gaz	4,08
Preţ electricitate	12,49
Sistem stimulativ încălzire regenerabilă per kWh	5

Calcularea preţului gazului:

Preț gaz=Prețul efectiv gaz+(sistem stimulativ/kWh×0,9)

Preț gaz=4,08+(5×0,9)

Preț gaz=8,58

Calcularea preţului electricităţii:

Preţ electricitate=Preţ efectiv electricitate+sistem stimulativ/kWh

Preţ electricitate=12,49+5

Preţ electricitate=17,49

Preţ	Valoare în navigare
Gaz: 4,08 /kWh	[7.6]=8.6
Electricitate: 12,49 /kWh	[7.5.1]=17

4.7.3 Utilizarea şi efectuarea programărilor

Despre programări

În funcţie de dispunerea sistemului şi de configuraţia instalatorului, pot fi disponibile programări pentru mai multe comenzi.

Puteţi:

- Selecta programările pe care doriţi să le utilizaţi în mod curent.
- Efectua programări proprii dacă cele predefinite nu vă satisfac. Acţiunile pe care le puteţi programa sunt specifice comenzii.

Ecrane de programare posibile

Numele și locul	Utilizare
[1.2] Încăpere > Program încălzire	Programați temperatura dorită a încăperii în modul pentru încălzire.
[2.2] Zonă principală > Program încălzire	Programați temperatura dorită a apei la ieșire pentru zona principală în modul pentru încălzire.
[3.2] Zonă suplimentară > Program încălzire	Programați temperatura dorită a apei la ieșire pentru zona suplimentară în modul pentru încălzire.
[4.2] Încălzire/răcire spațiu > Program mod de funcționare	Consultaţi "4.4.2 Setarea modului de funcţionare a spaţiului" la pagina 7.
[5.5] Rezervor > Program	Programați temperatura rezervorului de apă caldă menajeră pentru cerințele normale privind apa caldă menajeră: ▪ Valoare de referință confort ▪ Valoare de referință economie ▪ Valoare de referință reîncălzire

Numele și locul	Utilizare
[7.4.2] Setări utilizator > Silențios > Program	Programarea în timp a utilizării de către unitate a fiecărui nivel al modului Silenţios: ▪ Oprit ▪ Silențios ▪ Mai silențios ▪ Cel mai silențios
[7.5.4] Setări utilizator > Preț electricitate > Program	Programarea în timp a validităţii unui anumit tarif pentru electricitate.

Exemplu de programare

Consultaţi "4.7.4 Ecranul programării: exemplu" la pagina 12.

4.7.4 Ecranul programării: exemplu

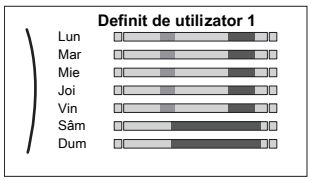
Acest exemplu vă arată cum să programaţi temperatura încăperii în modul Încălzire pentru zona principală.

INFORMAŢII

Procedurile pentru celelalte programări sunt similare.

Pentru programare

Exemplu: doriţi să programul următor:



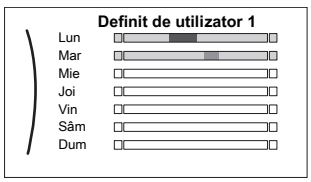
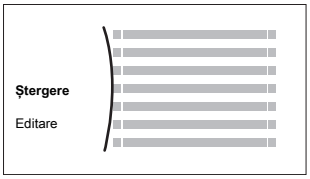
Cerinţă preliminară: Programul temperaturii încăperii este disponibil numai dacă este activ controlul prin termostat. Dacă este activă comanda temperaturii apei la ieşire, puteţi programa în schimb zona principală.

1. Mergeţi la program.
2. Ştergeţi conţinutul programului (opţional).
3. Efectuaţi programarea pentru Luni.
4. Copiaţi programul pentru celelalte zile lucrătoare.
5. Efectuaţi programarea pentru Sâmbătă şi copiaţi-o la Duminică.
6. Denumiţi programul.

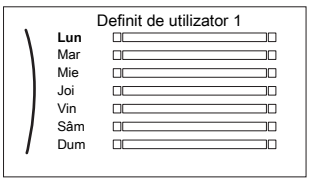
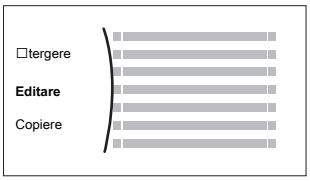
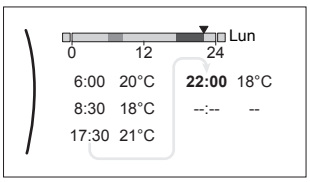
Pentru a merge la program:

1	Mergeţi la [1.1]: Încăpere > Program.	
2	Setaţi programarea la Da.	
3	Mergeţi la [1.2]: Încăpere > Program încălzire.	

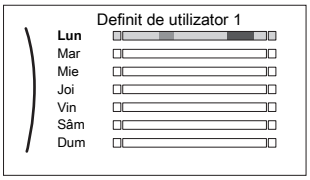
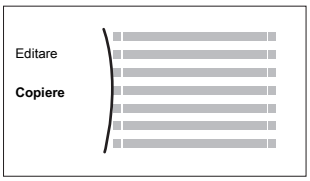
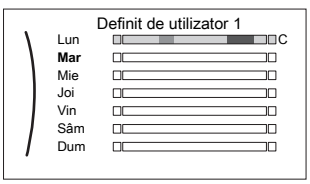
Pentru a şterge conţinutul programului:

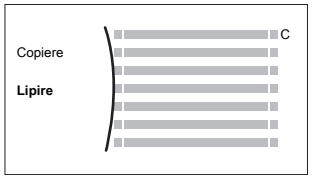
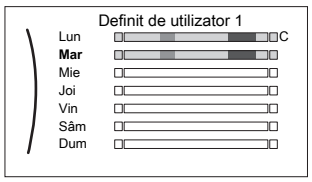
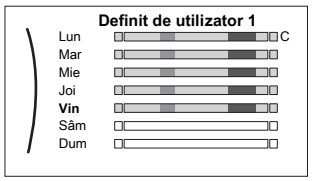
1	Selectaţi numele programului curent. 	
2	Selectaţi Ştergere. 	
3	Selectaţi OK pentru a confirma.	

Pentru a efectua programarea pentru Luni:

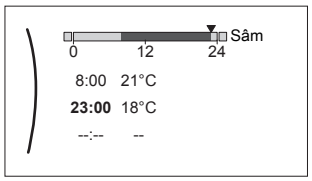
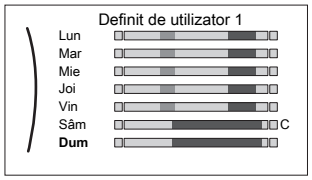
1	Selectaţi Luni. 	
2	Selectaţi Editare. 	
3	Utilizaţi comutatorul rotativ din stânga pentru a selecta o intrare şi editaţi-o cu comutatorul rotativ din dreapta. Puteţi programa până la 6 acţiuni zilnice. 	
4	Confirmaţi modificările.	

Pentru a copia programul pentru celelalte zile lucrătoare:

1	Selectaţi Luni. 	
2	Selectaţi Copiere.  **Rezultat:** se afişează "C" lângă ziua copiată.	
3	Selectaţi Marți. 	

4	Selectaţi Lipire.  **Rezultat:** 	
5	Repetaţi această acţiune pentru celelalte zile lucrătoare. 	—

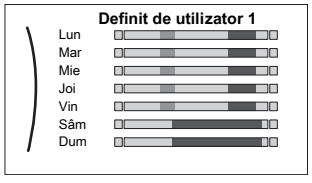
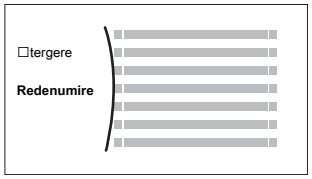
Pentru a efectua programarea pentru Sâmbătă şi a o copia la Duminică:

1	Selectaţi Sâmbătă.	
2	Selectaţi Editare.	
3	Utilizaţi comutatorul rotativ din stânga pentru a selecta o intrare şi editaţi-o cu comutatorul rotativ din dreapta. 	
4	Confirmaţi modificările.	
5	Selectaţi Sâmbătă.	
6	Selectaţi Copiere.	
7	Selectaţi Duminică.	
8	Selectaţi Lipire. **Rezultat:** 	

Pentru a redenumi programul:

INFORMAŢII

Nu pot fi redenumite toate programările.

1	Selectaţi numele programului curent. 	
2	Selectaţi opţiunea Redenumire. 	
3	Răsfoiţi lista caracterelor şi confirmaţi caracterul selectat.	
4	Confirmaţi numele nou.	

Exemplu de utilizare: lucraţi într-un sistem în 3 schimburi

Dacă lucraţi într-un sistem în 3 schimburi, puteţi efectua următoarele acţiuni:

1 Programaţi 3 programe de temperatură a încăperii în modul Încălzire şi denumiţi-le corespunzător. **Exemplu:** Schimbul1, Schimbul2 şi Schimbul3

2 Selectaţi programul pe care doriţi să îl utilizaţi în mod curent.

4.8 Funcţionarea după vreme

Pentru comanda de încălzire a spaţiului, modul valorii de referinţă a temperaturii apei la ieşire poate fi:

- Fixat
- După vreme (temperatură apei la ieșire este stabilită automat în funcție de temperatură exterioară)

Puteți schimba modul valorii de referință pentru:

- Zonă principală [2.4]
- Zonă suplimentară (dacă este disponibilă) [3.4]

Pentru a modifica parametrii curbei în funcție de vreme ([2.5] pentru zona principală și [3.5] pentru zona suplimentară, vedeți mai jos.

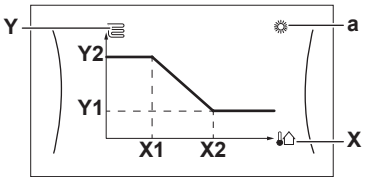
4.8.1 Ecranul detaliat cu curba dependentă de vreme

Când este activă exploatarea în funcţie de vreme, temperatură dorită a rezervorului este determinată automat în funcţie de temperatură medie din exterior. Când temperatura din exterior este mai mică, temperatura rezervorului va trebui să fie mai mare, deoarece conductele de apă vor fi mai reci şi viceversa.

Curbele dependente de vreme sunt definite de două valori de referinţă:

- Valoarea de referinţă (X1, Y2)
- Valoarea de referinţă (X2, Y1)

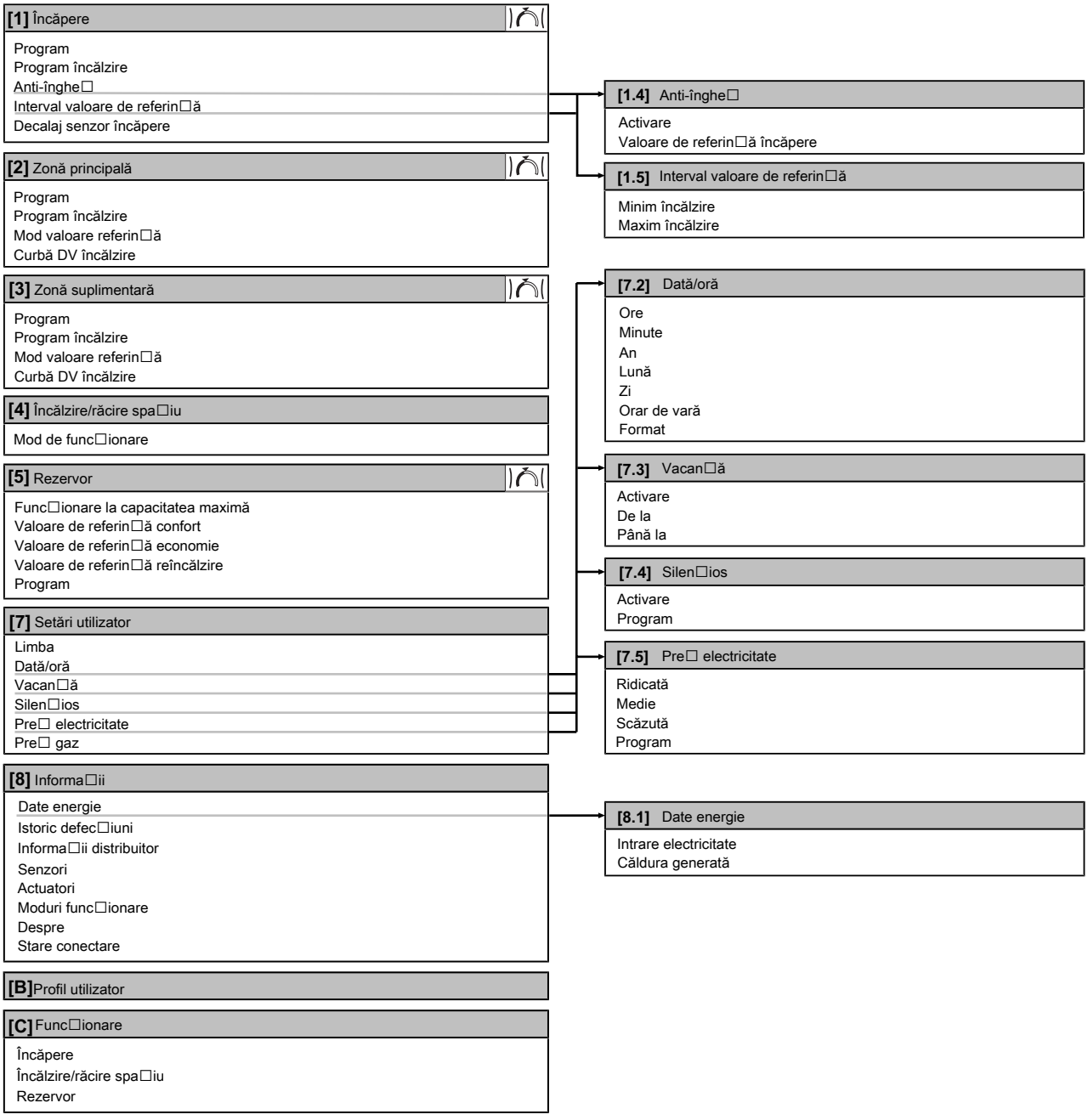
Curba după vreme:



Acţiuni posibile în acest ecran	
	Parcurgeţi temperaturile.
	Schimbaţi temperatura.
	Treceţi la temperatura următoare.
	Confirmaţi modificările şi continuaţi.

Element	Descriere
a	Zone posibile dependente de vreme: ▪ : încălzirea zonei principale sau suplimentare ▪ : apă caldă menajeră
X, X1, X2	Temperatură ambiantă exterioară
Y, Y1, Y2	Temperatura dorită a rezervorului sau a apei la ieşire. Simbolul prezentat aici corespunde emiţătorului de căldură pentru zona respectivă: ▪ : încălzire prin pardoseală ▪ : unitate serpentină - ventilator ▪ : calorifer ▪ : rezervorul apei calde menajere

4.9 Structura de meniu: Prezentare generală a setărilor de utilizator



Ecranul valorii de referinţă

INFORMAŢII

În funcţie de setările instalatorului selectate şi de tipul unităţii, acestea vor fi vizibile/invizibile.

INFORMAŢII

Încălzitor anti-legionella. În structura meniului, se utilizează termenul "Încălzitor auxiliar". De fapt, acesta este un încălzitor anti-legionella.

4.10 Setări instalator: Tabele ce trebuie completate de instalator

4.10.1 Expertul de configurare

4.10.2 Meniu setări

Setare		Completaţi…
Zonă principală		
	Tip termostat [2.A]	
Zonă suplimentară (dacă este cazul)		
	Tip termostat [3.A]	
Informații		
	Informații distribuitor [8.3]	

5 Sfaturi pentru economisirea energiei

Sfaturi privind temperatura încăperii

- Asiguraţi-vă că temperatura dorită a încăperii nu este NICIODATĂ prea ridicată şi este ÎNTOTDEAUNA conform dorinţei dvs. Fiecare grad neutilizat poate economisi până la 6% din costurile de încălzire.
- NU creşteţi temperatura dorită a încăperii pentru a grăbi încălzirea spaţiului. Spaţiul NU se va încălzi mai repede.
- Când dispunerea sistemului cuprinde emiţătoare de căldură lente (exemplu: încălzire în podea), evitaţi fluctuaţiile mari ale temperaturii dorite a încăperii şi NU lăsaţi temperatura încăperii să scadă prea mult. Reîncălzirea încăperii va dura mai mult şi consumul de energie va fi mai mare.
- Folosiţi un program săptămânal pentru necesităţile dvs. normale de încălzire a spaţiului. Dacă este necesar, vă puteţi abate cu uşurinţă de la program:
  - Pentru perioade mai scurte: puteţi anula temperatura programată a încăperii până la următoarea acţiune programată. **Exemplu:** când daţi o petrecere sau plecaţi pentru câteva ore.
  - Pentru perioade mai lungi: puteţi utiliza modul Vacanţă.

Sfaturi privind temperatura apei la ieşire

- În modul de încălzire, o temperatură mai scăzută dorită a apei la ieşire înseamnă un consum mai mic de energie şi un randament mai bun.
- Setaţi temperatura dorită a apei la ieşire în funcţie de tipul emiţătorului de căldură. **Exemplu:** Încălzirea prin pardoseală este concepută pentru o temperatură mai redusă a apei la ieşire decât radiatoarele şi convectoarele pompei de căldură.

Sfaturi privind temperatura rezervorului ACM

- Utilizaţi un program săptămânal pentru necesităţile dvs. normale de apă caldă menajeră (numai în modul Programat).
  - Programaţi încălzirea rezervorului ACM la o valoare presetată (Confort stocare = valoare mai ridicată a temperaturii rezervorului ACM) în timpul nopţii, deoarece atunci solicitarea de încălzire a spaţiului este mai redusă.
  - Dacă încălzirea rezervorului ACM o dată pe noapte nu este suficientă, programaţi încălzirea suplimentară a rezervorului ACM la o valoare presetată (Economie stocare = valoare mai redusă a temperaturii rezervorului ACM) în timpul zilei.
- Asiguraţi-vă că temperatura dorită a rezervorului ACM NU este prea ridicată. **Exemplu:** După instalare, reduceţi zilnic temperatura rezervorului ACM cu câte 1°C şi verificaţi dacă mai dispuneţi de suficientă apă caldă.
- Programaţi PORNIREA pompei de apă caldă menajeră numai în perioadele din zi când apa caldă este necesară imediat. **Exemplu:** dimineaţa şi seara.

6 Întreţinere şi deservire

6.1 Prezentare generală: Întreţinere şi deservire

Instalatorul trebuie să efectueze o întreţinere anuală. Puteţi găsi numărul de contact/asistenţă prin intermediul interfeţei de utilizare.

În calitate de utilizator final, trebuie să:

- Păstraţi curăţenia în jurul unităţii.
- Păstraţi curată interfaţa de utilizare, folosind o cârpă moale şi umedă. NU utilizaţi detergenţi.
- Verificaţi regulat dacă presiunea apei este mai mare de 1 bar.

Agent frigorific

Acest produs conţine gaze fluorurate cu efect de seră. NU eliberaţi gazul în atmosferă.

Tipul de agent frigorific: R32

Valoare potenţială de încălzire globală (GWP): 675

NOTIFICARE

În Europa, **emisiile de gaz cu efect de seră** ale încărcăturii totale de agent frigorific din sistem (exprimate în tone echivalent CO_2) sunt utilizate pentru a determina intervalele de întreţinere. Urmați legislația în vigoare.

Formula pentru calculul emisiilor de gaze cu efect de seră: Valoarea GWP a agentului frigorific × încărcătura totală de agent frigorific [în kg] / 1000

Luaţi legătura cu instalatorul pentru informaţii suplimentare.

AVERTIZARE: MATERIAL INFLAMABIL

Agentul frigorific din interiorul acestei unități este ușor inflamabil.

AVERTIZARE

Aparatul trebuie depozitat într-o încăpere fără surse de aprindere cu funcționare continuă (de exemplu: flacără deschisă, aparat cu gaz în funcțiune sau încălzitor electric în funcțiune).

AVERTIZARE

- NU perforați și nu aruncați în foc piesele din circuitul agentului frigorific.
- NU folosiți materiale de curățare sau mijloace de accelerare a procesului de dezghețare, altele decât cele recomandate de producător.
- Rețineți că agentul frigorific din interiorul sistemului este inodor.

AVERTIZARE

Agentul frigorific din interiorul unității este ușor inflamabil, dar în mod normal NU scapă. Dacă agentul frigorific scapă în încăpere și vine în contact cu flacăra de la un arzător, un încălzitor, sau o mașină de gătit, acest lucru poate cauza incendiu, sau formarea unui gaz nociv.

Opriţi toate dispozitivele de încălzire combustibile, aerisiţi încăperea, şi luaţi legătura cu distribuitorul de la care aţi cumpărat unitatea.

NU folosiţi unitatea până ce persoana autorizată pentru service nu confirmă repararea piesei cu scurgeri de agent frigorific.

6.2 Pentru a găsi datele de contact/ numărul de asistenţă

1	Mergeţi la [8.3]: Informații > Informații distribuitor.	☰

7 Depanarea

7.1 Pentru a afişa textul de ajutor în cazul unei defecţiuni

În cazul unei defecţiuni, pe ecranul principal vor apărea următoarele, în funcţie de gravitate:

- 🔔: eroare
- ⚠: defecţiune

Puteţi vedea o descriere scurtă şi una lungă a defecţiunii, după cum urmează:

1	Apăsaţi pe comutatorul rotativ din stânga pentru a deschide meniul principal şi mergeţi la Funcționarea defectuoasă. **Rezultat:** pe ecran se afişează o descriere scurtă a erorii şi codul de eroare.	☰
2	Apăsaţi pe **?** în ecranul erorii. **Rezultat:** pe ecran se afişează o descriere lungă a erorii.	**?**

7.2 Pentru a consulta istoricul defecțiunilor

Condiţii: Nivelul permisiunilor pentru utilizator este setat utilizatorul final avansat.

1	Mergeţi la [8.2]: Informații > Istoric defecțiuni.	☰

Vedeți lista defecțiunilor recente.

7.3 Simptom: Vă este prea frig (cald) în camera de zi

Cauză posibilă	Acţiune de remediere
Temperatura dorită a încăperii este prea scăzută (ridicată).	Măriţi (scădeţi) temperatura dorită a încăperii. Dacă problema se repetă zilnic, efectuaţi una dintre următoarele operaţiuni: ▪ Măriţi (scădeţi) valoarea presetată a temperaturii încăperii. ▪ Reglaţi programarea temperaturii încăperii.
Nu se poate ajunge la temperatura dorită a încăperii.	Creşteţi temperatura dorită a apei la ieşire în funcţie de tipul emiţătorului de căldură.

7.4 Simptom: apa de la robinet este prea rece

Cauză posibilă	Acţiune de remediere
Apa caldă menajeră s-a epuizat din cauza consumului neobişnuit de ridicat.	Dacă aveţi nevoie imediat de apă caldă menajeră, activaţi opţiunea Funcționare la capacitatea maximă pentru rezervorul ACM. Pe de altă parte, astfel apare un consum suplimentar de energie. Dacă puteţi aştepta, anulaţi (creşteţi) temperatura activă sau următoarea temperatură programată dorită, astfel încât să se producă în mod excepţional mai multă apă caldă. Dacă problema se repetă zilnic, efectuaţi una dintre următoarele operaţiuni: ▪ Creşteţi valoarea presetată a temperaturii rezervorului ACM. ▪ Reglaţi programarea temperaturii rezervorului ACM. **Exemplu:** Programaţi încălzirea suplimentară a rezervorului ACM la o valoare presetată (Valoare de referință economie = temperatură mai redusă a rezervorului) în timpul zilei.
Temperatura dorită a rezervorului ACM este prea redusă.	

7.5 Simptom: Defecţiune a pompei de căldură

Dacă pompa de căldură nu porneşte, încălzitorul de rezervă opţional şi încălzitorul anti-legionella pot servi drept încălzitor de rezervă şi poate prelua sarcina încălzirii în mod automat sau nu.

- Când urgenţa automată se setează la Automată şi apare o defecţiune a pompei de căldură, încălzitorul de rezervă opţional va prelua automat sarcina încălzirii, iar încălzitorul anti-legionella va prelua automat furnizarea apei calde menajere.
- Dacă urgenţa automată este setată la Manuală şi apare o defecţiune a pompei de căldură, vor înceta furnizarea apei calde menajere şi încălzirea spaţiului şi vor necesita recuperarea manuală prin intermediul interfeței de utilizare. Pentru a recupera manual funcționarea, mergeți la ecranul meniului principal

Funcționarea defectuoasă, unde interfaţa de utilizare vă va solicita să confirmaţi dacă încălzitorul de rezervă opțional sau încălzitorul anti-legionella poate prelua sau nu sarcina încălzirii.

Dacă se defectează pompa de căldură, pe interfaţa de utilizare va apărea sau .

Cauză posibilă	Acţiune de remediere
Pompa de căldură este defectă.	Consultaţi "7.1 Pentru a afişa textul de ajutor în cazul unei defecţiuni" la pagina 17.

INFORMAŢII

Atunci când încălzitorul de rezervă sau încălzitorul anti-legionella preia sarcina încălzirii, consumul de electricitate va fi considerabil mai mare.

8 Mutarea

8.1 Prezentare generală: Mutarea

Dacă doriţi să mutaţi părţi ale sistemului (telecomanda, unitatea interioară, unitatea exterioară, rezervorul ACM…), contactaţi instalatorul. Puteţi găsi numărul de contact/asistenţă prin intermediul telecomenzii.

9 Dezafectarea

NOTIFICARE

Nu încercaţi să dezmembraţi sistemul pe cont propriu: dezmembrarea sistemului, tratarea agentului frigorific, a uleiului şi a altor componente TREBUIE să se conformeze legislaţiei în vigoare. Unităţile trebuie tratate într-o instalaţie specializată de tratament pentru reutilizare, reciclare şi recuperare.

10 Glosar

ACM = Apă caldă menajeră
Apă caldă utilizată, în orice tip de clădire, în scop menajer.

TAI = Temperatura apei la ieşire
Temperatura apei la evacuarea apei din pompa de căldură.

Distribuitor
Distribuitorul care se ocupă cu vânzarea produsului.

Instalator autorizat
Persoana cu calificare tehnică care instalează produsul.

Utilizator
Persoana care deţine produsul şi/sau îl utilizează.

Legislaţie în vigoare
Toate directivele naţionale şi locale, legile, reglementările şi/sau normele internaţionale şi europene relevante şi în vigoare pentru un anumit produs sau domeniu.

Firmă de service
Firmă specializată care poate efectua sau coordona activităţile de service necesare produsului.

Manual de instalare
Manual de instrucţiuni specificate pentru un anumit produs sau o anumită aplicaţie, ce explică modul în care se instalează, se configurează şi se întreţine produsul.

Manual de exploatare
Manual de instrucţiuni specificate pentru un anumit produs sau o anumită aplicaţie, explicând modul în care se utilizează produsul.

Accesorii
Etichete, manuale, fişe informative şi echipamente livrate cu produsul şi care trebuie instalate în conformitate cu instrucţiunile din documentaţia însoţitoare.

Echipament opţional
Echipament produs sau aprobat de Daikin şi care se poate combina cu produsul în conformitate cu instrucţiunile din documentaţia însoţitoare.

Procurare la faţa locului
Echipament care NU este produs de Daikin şi care se poate combina cu produsul în conformitate cu instrucţiunile din documentaţia însoţitoare.



EAC

Copyright 2017 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P499574-1 2017.12